



U saradnji sa



NETEHNIČKA BELEŠKA O PRIBAVLJANJU ZEMLIŠTA I NAKNADI

**Projekt: Solarno Daljinsko Grejanje Priština
(Solar 4 Kosovo II) - KfW 105663, BMZ 201868702**

Klijent:

TERMOKOS A.D.

Datum dokumenta: 14 Februara 2023

Revizija: 1

NASLOVNA STRANA DOKUMENTA

PUN NAZIV PROJEKTA:	Solarno Daljinsko Grejanje Priština (Solar 4 Kosovo II) Procena uticaja na životnu sredinu i društvo (PUŽSD, uklj PAZS), Plan obnove sredstava za život (POSŽD, uključujući Plan otkupa zemljišta) uključujući osnovnu studiju društvenog uticaja i Analiza klimatskih rizika (OSDU & AKR)
BROJEVI PROJEKTA	KfW broj narudžbe: 105663 BMZ broj: 2018.68702
KONSULTANT:	CES clean energy solutions GesmbH Za: Dipl.-Geogr. Albrecht Malcherek Schönbrunner Strasse 297, 1120 Vienna, Austria Telefon: +43 1 521 69-265 office@ic-ces.at Referentni broj projekta: 52x210478
KLIJENT:	TERMOKOS A.D. Jedinica za upravljanje projektom The Solar4Kosovo Za: g. Fisnik Osmani, g. Naim Bitići, g. Kastriot Bllaca Ul. 28-Nentori, br. 181, 10000 Priština, Republika Kosovo Telefon +383 38 541780 solar4kosova@termokos.org
SUFINANSIRAN OD:	KfW Development Bank Za: gđu. Lydia Glock, gđu Liliana Gamba, gđu Ganimete Huruglica Palmengartenstr. 5-9, 60325 Frankfurt, Nemačka European Bank for Reconstruction and Development Za: gđu Maja Jacimovska, gđu Rachel Kennedy One Exchange Square, London EC2A 2JN, Uj. Kraljevstvo V. Britanije
DATUM:	14 Februara 2023

0. NETEHNIČKA BELEŠKA O PRIBAVLJANJU ZEMLJIŠTA I NAKNADI

Ovaj dokument služi kao rezime *Preliminarnog plana i okvira za pribavljanje zemljišta i obnove sredstava za život*, izdatog u januaru 2023. godine, pripremljenog kao deo ugovora o uslugama za Procenu uticaja na životnu sredinu i društvo za projekat Solar4Kosovo II / Solarno daljinsko grejanje Priština (S4K, projekat)".

Projekat je razvijen od strane Gradske toplane TERMOKOS A.D., odnosno Opštinskog preduzeća za daljinsko grejanje Prištine. U ovom dokumentu TERMOKOS se spominje kao Predlagač projekta, koji je uspostavio internu jedinicu za implementaciju projekta (JIP) za projekat.

Nemačka razvojna banka KfW i Evropska banka za obnovu i razvoj – koje se u ovom izveštaju zajednički nazivaju „Zajmodavci“ ili „IFI“ – razmatraju pružanje finansijske pomoći Projektu.

0.1. PREGLED PROJEKTA

Projekat će omogućiti TERMOKOS-u da isporuči najmanje dodatnih 65 GWh/a toplotne energije u mrežu daljinskog grejanja grada Prištine na osnovu inovativne solarne termalne instalacije. U samoj Prištini, postojeća mreža daljinskog grejanja će biti proširena i novi potrošači će biti priključeni na mrežu i profitiraće od ekonomičnijeg i pouzdanijeg snabdevanja toplotom. Razna privatna domaćinstva, kao i javni i komercijalni objekti oslobođeni su individualnih sistema grejanja.

Centralna investicija (u daljem tekstu "Komponenta 1", tj. "lokacija projekta") nalazi se na neizgrađenom zemljištu na severoistoku teritorije opštine Obilić. Ove parcele zemljišta su javno vlasništvo i uglavnom se koriste u poljoprivredne svrhe od strane dva farmera (kao neformalni korisnici), i kao malo groblje sa 6 grobova za potrebe obližnjeg naselja Novo Ade. Komponenta 1 obuhvata površinu od 25 hektara, od kojih za polje solarnog termalnog kolektora 16 hektara i za sezonsku skladišnu jamu tople vode (zapremine 400.000 m³) 6 hektara. Pored toga, apsorpciona toplotna pumpa sa pomoćnom komponentom za grejanje će povećati ukupnu efikasnost sistema koji će biti smešten u obližnjoj operativnoj zgradi.

Dva para cevovoda su deo investicije koja se postavlja pod zemlju. Cevovod A (dužine 4 600 m) će povezivati lokaciju projekta i postojeću mrežu daljinskog grejanja u Prištini, dok će cevovod B (dužine 1 480 m) povezati postojeći cevovod daljinskog grejanja iz Obilića sa lokacijom projekta. Cevovodi i proširenje mreže su komponenta 2.

Tabela 0.1 Komponente projekta

Komponenta 1	Lokacija projekta	Površina solarnih kolektora, sezonskog jamskog skladišta i operativne zgrade
---------------------	-------------------	------------------------------------------------------------------------------

Komponenta 2	Koridori cevovoda i područje (a) proširenja DG, površine potrebne za podzemno pozicioniranje cevovoda	<u>Cevovodni koridor A</u> od lokacije projekta (do Prištine uključujući podstanice i tačku priključka
		<u>Cevovodni koridor B</u> od lokacije projekta (komponenta 1) do Obilića uključujući (po potrebi) podstanice i tačke priključka sa postojećom infrastrukturom mreže DGa
		<u>Područje proširenja mreže DG</u> od priključne tačke cevovoda A u gradu Prištini (područje još uvek nije definisano)

Planirani glavni period izgradnje je od 2024. do 2026. godine.

Pristupni putevi ili privremeni građevinski kampovi (za smeštaj radnika) nisu posebno predviđeni.

0.1.1. Svrha, principi i ciljevi Preliminarnog O/PPZOSŽ – a

Svrha preliminarnog O/PPZOSŽ – a (Okvir/Plan za pribavljanje zemljišta i obnove sredstava za život) je opisati kako se mora planirati pribavljanje zemljišta i obnova sredstava za život i kako će se one sprovesti. Predmet Okvira za pribavljanje zemljišta i obnavljanje sredstava za život koji se sastoji od preliminarnog Plana obnove sredstava za život, opisuje već preduzete korake i mere za pripremu POSŽ-a i definiše sve dalje proceduralne korake, koji će biti sprovedeni tokom implementacije projekta Solar4Kosovo II/ Solarno daljinsko grejanje Priština (S4K SDG).

Treba naglasiti da neće biti fizičkog raseljavanja stanovnika/porodica.

PPZOSŽ je pripremljen i biće sproveden u skladu sa principima i ciljevima politika i procedura Zajmodavaca, koje se bave nevoljnim preseljenjem, a to su standard Svetske banke za životnu sredinu i socijalni standard ESS 5, zahtevi EBOR-a za učinak ekološke i socijalne politike PR 5 i Smernice za održivost Nemačke razvojne banke (KfW).

Glavni principi ovih politika su predstavljeni u nastavku:

- Izbegavati, ili kada je to neizbežno, minimizirati i ublažiti uticaje nevoljnog preseljavanja na pogođena lica kao rezultat sprovođenja Projekta;
- Pružiti potpune i tačne informacije o projektu i pružiti ljudima pogođenim projektom (LPP) smislene mogućnosti za učešće u dizajniranju, sprovođenju i praćenju projekta, sa posvećivanjem posebne pažnje potrebama ugroženih ljudi;
- Osigurati da nepovoljno pogođeni ljudi dobiju punu naknadu; sredstva za život ljudi pogođenih ekonomskim raseljavanjem su ponovo uspostavljena, i da se njihov životni standard gde god je to moguće poboljša, kao i da se životni standard siromašnih i ugroženih domaćinstava poboljša do standarda iznad nacionalne granice siromaštva;
- Sprečiti osiromašenje pogođenih lica kao posledicu obaveznog otkupa zemljišta ili gubitka sredstava za život usled aktivnosti projekta;
- Uveriti se da su sve pogođene osobe obaveštene o procesu pribavljanja zemljišta i obnove sredstava za život, i da su upoznate sa sistemom rešavanja žalbi, koji je dostupan kroz projekat,
- Obezbediti, kada je potrebno, dodatnu pomoć za ugrožene grupe.

0.1.2. Komponente projekta i preliminarni status njegovog PPZ-a/POSŽ-a

Studija izvodljivosti S4K projekta (tehnički deo) je završena u avgustu 2022. Paralelno, ekološki i društveni uticaji projekta su procenjeni u izveštaju PUŽSD-a koji je finalizovan u decembru 2022.

Razvoj S4K projekta je u fazi studije izvodljivosti i konceptualni ili detaljni dizajn projekta još uvek nije dostupan.

Tako da, pribavljanje zemljišta i naknada uključujući aranžmane za obnavljanje sredstava za život kako su predstavljeni u dokumentu su samo preliminarni prirode. Oni će zahtevati dodatne napore u narednim fazama implementacije projekta. Ovi sledeći koraci i nerešena pitanja su navedeni u odeljku 0.6.

U skladu sa konceptom projekta koji je predložen u studiji izvodljivosti, ovaj dokument pravi razliku između komponente 1 i 2 projekta.

Dok se topografski otisak Komponente 1 već može biti ocrtan na osnovu izveštaja o studiji izvodljivosti projekta i srodnih administrativnih sporazuma i odluka, to nije moguće za koridore gasovoda Komponente 2, pošto njegova trasa i potencijalna područja proširenja su samo grubo definisane. Za obe komponente, još uvek treba da se izvrši detaljna socio-ekonomska studija za obnovu sredstava za život i/ili geodetska merenja za potrebe pribavljanja zemljišta.

Pošto je tačna priroda ili veličina pribavljanja zemljišta ili bilo kakvo ograničenje korišćenja zemljišta još uvek nepoznato, PR 5 (stav 22) EBOR-a i ESS 5 (stav 25) Nemačke razvojne banke (KfW) savetuju da se razvije Okvir za obnavljanje sredstava za život. To će se izraditi od strane predlagača projekta, kao osnova za razvoj detaljnog Plana obnavljanja sredstava za život (POSŽ) kada se definišu tačne postavke i granice pojedinačnih komponenti projekta i kada tražene informacije postanu dostupne.

Međutim, ovaj preliminarni Okvir/Plan za pribavljanje zemljišta i obnove sredstava za život odražavaju u najvećoj mogućoj meri zahteve za pribavljanje zemljišta i obnovu sredstava za život, kao što je navedeno u PR 5/ ESS 5.

Prateći ove zahteve i uzimajući u obzir dostupne informacije o konceptu projekta, autori su strukturirali ovaj dokument tako da usmeravaju aktivnosti koje se odnose na:

- **Preliminarni plan za pribavljanje zemljišta i obnove sredstava za život (P-PPZOSŽ)** za Komponentu 1 (Lokacija projekta); i
- **Okvir za pribavljanje zemljišta i obnove sredstava za život (OPZOSŽ)** samo za Komponentu 2 (koridori cevovoda i područje proširenja DG).

0.2. ZAKONSKI OKVIR

Projekat se zasniva na gore navedene međunarodne smernice i standarde, odnosno Smernice za održivost Razvojne banke KfW, a samim tim i Ekološke i socijalne standarde Svetske banke (ESS 5 „Pribavljanje zemljišta, ograničenja korišćenja zemljišta i nevoljno raseljavanje”); Ekološku i socijalnu politiku EBOR-a (2019); Zahtevu za učinkom PR 5

„Pribavljanje zemljišta, nevoljno preseljavanje i ekonomsko raseljavanje“ i o pitanjima prava na zemljište; Dobrovoljne smernice odgovornog upravljanja posedom zemljišta, ribarstva i šuma (DSUP).

Kosovski zakon o eksproprijaciji¹ utvrđuje nacionalna pravila i uslove pod kojima Vlada ili opština može eksproprisati vlasništvo ili druga prava nekog lica na/u odnosu na nepokretnu imovinu, pravila i uslove pod kojima Vlada može da odobri privremeno oduzimanje i korišćenje nepokretne imovine, procedure koje regulišu sprovođenje takvog akta eksproprijacije ili zaplene, pravila i procedure koje će se koristiti pri određivanju visine i isplate naknade.

U skladu sa Zakonom o eksproprijaciji Republike Kosovo, administrativni organ („organ za eksproprijaciju“) odgovoran za eksproprijaciju zemljišta za ovaj projekat je Vlada Kosova preko **Ministarstva za životnu sredinu, prostorno planiranje i infrastrukturu (MESPI)**, koje deluje kao organ za eksproprijaciju u ime svih organa centralnog nivoa.²

Druge ključne institucije uključene u proces eksproprijacije su:

- **Kancelarija za procenu nepokretne imovine** (u okviru Odeljenja za porez na imovinu) u okviru Ministarstva finansija je jedini javni organ nadležan za procenu bilo koje nepokretnosti koja je predmet eksproprijacije od strane bilo kog organa za eksproprijaciju (opština ili vlada);
- **Kosovska katastarska agencija (AKK)** je najviši organ za katastar, geodeziju i kartografiju na Kosovu, odgovoran za celokupnu administraciju kompjuterizovanog Kosovskog registra prava na nepokretnu imovinu;
- **Opštinske katastarske službe** su dužne da upišu (u Registar prava na nepokretnu imovinu) konačne odluke o eksproprijaciji nepokretnosti (koje dostavlja organ za eksproprijaciju) kako bi sprečili vlasnike ili nosioce interesa da prenesu ili daju trećem licu bilo kakvo vlasništvo ili druga prava ili interese u ili na predmetnoj imovini i preduzimanje bilo kakvih građevinskih radova na predmetnoj imovini.

Sledeća tabela daje analizu nedostataka u kosovskom zakonskom okviru o eksproprijaciji i SB ESS 5 i EBOR PR 5 i radnje koje treba preduzeti da bi se premostila bilo kakva nedoslednost nacionalnog zakonodavstva sa ovim zahtevima.

Tabela 0.2: Predloženi mehanizmi za premošćivanje zasnovani na analizi praznina

Pitanje	Mere/Aktivnost za premošćivanje praznina
Izbegavanje ili minimiziranje preseljavanja	Projekat će omogućiti razmatranje mikro-prestrojavanja kako bi se izbegla kupovina zemljišta gde je to moguće, u skladu sa ključnim principima otkupa/naknade zemljišta navedenim u preliminarnom POSŽ/OOSŽ-u.
Planiranje i sprovođenje preseljavanja	Plan oporavka sredstava za život sadrži popis, socio-ekonomsko istraživanje i matricu prava.

¹ Zakon br. 03/L-205/2010 izmenjen i Zakon br. 03/L-139 za eksproprijaciju

² Odlukom Vlade br. 05/147 od 5. oktobra 2010. godine osnovana je Kancelarija za eksproprijaciju u okviru MESPI

Pitanje	Mere/Aktivnost za premošćivanje praznina
Pregovarani sporazumi	Prijateljski pregovarani sporazumi će biti sprovedeni tamo gde je to moguće, u skladu sa principima otkupa zemljišta / kompenzacije navedenim u preliminarnom POSŽ / OOSŽ-u.
Podobnost za naknadu i formalnost vlasništva	Nepokretna imovina se nadoknađuje bez obzira na formalni status. Međutim, na otisku projekta nema nepokretnosti.
Neformalni korisnici zemljišta i prava	Neformalni korisnici zemljišta pogođeni gubitkom useva i/ili pašnjaka dobiće nadoknadu i pomoć u skladu sa međunarodnim standardima/donatorima.
Obezbeđivanje naknade po vrednosti zamene	Ljudi pogođeni trajnim gubitkom zemljišnih parcela dobiće nadoknadu u punoj vrednosti zamene. Osobe pogođene gubitkom bilo koje imovine na zemljištu dobiće nadoknadu po punoj ceni zamene.
Obnova sredstava za život	Konsultacije sa pogođenim preduzećima i pogođenim osobama (npr. poljoprivrednici) sprovedene kao deo drugog ciljanog socio-ekonomskog istraživanja sprovedenog u kasnijoj fazi. Mere vraćanja sredstava za život, naknade i prakse praćenja utvrđene u preliminarnom POSŽ / OOSŽ-u.
Datum završetka	Datum završetka biće definisan sa datumom početka pripremnih radova (početak geodetskog snimanja). Pre početka pripremnih radova vlasnici/korisnici zemljišta su detaljno upoznati sa projektom, obavljeno je socio-ekonomsko istraživanje i zaključen je ugovor o izvođenju geodetskog snimanja sa pogođenim vlasnicima/korisnicima zemljišta. Datum završetka će biti javno objavljen i distribuiran u medijima i na javnim sastancima u odgovarajućim pogođenim zajednicama, u skladu sa principima pribavljanja zemljišta / naknade navedenim u preliminarnom POSŽ / OOSŽ-u.
Žalbeni mehanizam	PAZS je uspostavio žalbeni postupak koji je uključen u POSŽ, i biće sproveden od strane JIP.
Ugrožene osobe i grupe	Identification of vulnerable persons assessed in the LRP.

0.3. SOCIO-EKONOMSKI PROFIL POGOĐENIH DOMAĆINSTVA

Sva naselja i ljudi koji su potencijalno direktno pogođeni Projektom nalaze se u opštini Obilić i Priština.

U vreme pisanja ovog preliminarnog O/PZOSŽ, socio-ekonomsko istraživanje, odnosno geodetski snimak nije sproveden. Definisani su kriterijumi ugroženosti. Ne očekuje se fizička dislokacija.

Ljudi koji su pogođeni otkupom zemljišta u okviru Projekta mogu biti pogođeni gubitkom pristupa zemljištu, usevima ili strukturama, kao i ekonomskog raseljavanja.

0.4. UTICAJ PRIBAVLJANJA ZEMLJIŠTA

0.4.1. Pregled potreba za zemljištem

Sledeći parametri su preliminarno važeći za dve komponente projekta:

Tabela 0.3: Parametri pogođenog zemljišta

Parametar	Komponenta 1 (Lokacija projekta)	Komponenta 2 (Trase cevovoda A i B)	Komponenta 2 (Područje proširenja u gradu Prištini)
Površina zauzimanja zemljišta (stalna)	≈250.000 m ²	≈ 5 m ² ³	Nepoznata
Površina zauzimanja zemljišta (servituti)	nijedan	≈195.000 m ² <i>Cevovod A (Dovodna linija) 4.600m na 33m širine Cevovod B (Spojni vod) 1.480 m na 33m širine</i>	Nepoznata
Broj ekonomski raseljenih domaćinstava	približno 2	Nepoznat	Nepoznat
Broj ekonomski raseljenih osoba	< 10	Nepoznat	Nepoznat
Broj pogođenih institucionalnih zgrada	0	Nepoznat	Nepoznat
Površina javnog zemljišta pod uticajem	100 %	približno 50%	Nepoznat

Za Komponentu 2 je potrebno detaljno geodetsko snimanje zahvaćenih zemljišnih parcela i može se izvršiti čim se definišu koridori gasovoda i područja proširenja Daljinskog grejanaja u gradu.

³ Parcela od cca. 5 kvadratnih metara možda će biti potrebna za izgradnju trafostanice cevovoda A na visokoj tački u Dragodanu, na zemljištu u državnom vlasništvu.

0.4.2. Uticaji

Pošto su u principu identifikovani glavni uticaji koji se odnose na zemljište razmotreno je njihovo ublažavanje.

- Komponenta 1 – Lokacija projekta
 - Uticaj na opštinu Obilić;
 - Uticaj na postojeće groblje;
 - Uticaj na sredstva za život dva farmera.
- Komponenta 2 – Trase cevovoda i novo područje snabdevanja DG-a;
 - Uticaj na život vlasnika zemljišta ili preduzeća duž koridora cevovoda i unutar novog područja snabdevanja;
 - Uticaj na vlasnike zemljišta kroz trajna ograničenja korišćenja zemljišta zbog servituta.

Oni se mogu kategorisati na sledeći način:

- trajna ekonomska raseljavanja (gubitak zemlje, gubitak useva, gubitak prihoda, gubitak vrednosti zemljišta, ograničenje korišćenja zemljišta);
- privremeno ekonomsko raseljavanje (gubitak žetve, privremeno zadiranje u pašnjake, gubitak pristupa infrastrukturi, gubitak prihoda);
- trajni gubitak komunalnog zemljišta/objekata (promena namene zemljišta).

0.4.3. Izbegavanje i minimiziranje uticaja

U cilju izbegavanja i minimiziranja uticaja zahteva za zemljištem i broja pogođenih ljudi, TERMOKOS-u su predložene sledeće mere ublažavanja.

- Ugovori o vlasništvu nad zemljištem između Ministarstva životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture i opštine Obilić sun a snazi od marta 2022. godine. To omogućava opštini da razvije naselje Novo Ade južno od lokacije projekta, istovremeno izdvajajući potrebne zemljišne parcele za Projekat . Pošto TERMOKOS još uvek nije registrovani vlasnik ili zakupac/zakupac parcele, pravni proces za kupovinu javnog zemljišta nije završen i mora ga koordinirati Predlagač projekta sa povezanom administracijom i uključenim stranama.
- Sredstva za život pogođenih ljudi i porodica će verovatno biti pogođena gubitkom zemlje i gubitkom useva. Iako potpuno socio-ekonomsko istraživanje još nije sprovedeno, preliminarni socio-ekonomski intervjui sa 2 neformalna farmera koji obrađuju zemlju u području Komponente 1 ukazuju na potrebu za programom obnove sredstava za život, kao i pristup zamenskom zemljištu i pravo na konačnu žetvu.
- Lokacija groblja (komponenta 1): Dizajn solarnih termalnih panela mora izbegavati i izostaviti lokaciju postojećih grobova i garantovati posetiocima slobodan pristupni put do groblja. Tokom građevinskih radova (i faza rada i dekomisioniranja) grobovi će biti ograđeni i zaštićeni od svakog nenamenskog korišćenja od strane radnika. Ako se vlasnici zajednice zalažu za ekshumaciju/premeštanje grobova na osnovu smislenih konsultacija, Termokos će pružiti neophodnu podršku.
- Komponenta 2: Polaganje cevovoda A i B će biti optimizovano na način da se izbegne zemljište u privatnom vlasništvu korišćenjem javnih puteva i šetališta i inače samo na neizgrađenom zemljištu.
- Za komponentu 2, predlagač projekta Termokos mora da stekne parvo na

servitut od vlasnika zemljišta za ceo životni ciklus projekta. Međutim, postojaće ograničenja u pogledu korišćenja zemljišta koja će biti definisana u detaljnom projektu.

0.4.4. Rezidualni uticaji

Pod pretpostavkom da će procedure opisane u Okviru za obnavljanje sredstava za život, mere ublažavanja i ugovori o zakupu biti sprovedeni pre implementacije projekta, ne očekuju se rezidualni uticaji.

0.5. **INSTITUCIONALNI DOGOVORI**

Implementacija preliminarnog POSŽ/OOSŽ-a i Plana pribavljanja zemljišta spada u nadležnost Termokosa, za šta će biti formiran Operativni tim za PPZ/POSŽ koji će biti zadužen za ukupni proces pribavljanja zemljišta i obnove sredstava za život, uključujući smislenu Uključivanje zainteresovanih strana. Ovo je operativna grupa, koja se fokusira na sprovođenje različitih akcija (ankete, popis, sporazumi, ugovori, itd.) potrebnih za aktivnosti PPZ/POSŽ-a. Ova grupa će blisko saradivati sa predstavnicima OPP-a u različitim oblastima i zajednicama u kojima rade.

Tabela 0.4: Odgovornosti za sprovođenje PPZ-a na Kosovu

Zadatak	Odgovorna institucija	Dodatne zaktivnosti za usaglašavanje sa PR5 / ESS5
Izvršiti proces pribavljanja zemljišta za otisak projekta.	Kabinet premijera / MŽSPPI	Termokos da osigura da proces prati ESS5/PR5
Obelodanjivanje informacija svim ljudima i zajednicama na koje projekat utiče.	Kabinet premijera / MŽSPPI	Termokos da izvrši dodatne aktivnosti obelodanjivanja u skladu sa ESS5/PR5 i ESS10/PR 10.
Popis i inventar imovine	Termokos	Termokos, u skladu sa ESS5/PR5
Procena imovine na koju projekat utiče	Ministarstvo finansija (Kancelarija za procenu imovine)	Termokos da izvrši dodatni obračun naknade u skladu sa ESS5/PR5 i matricom prava
Direktna komunikacija sa i posete vlasnicima / posednicima	Kabinet premijera / MŽSPPI kao organ za eksproprijaciju i uključene opštine kao autoritet za eksproprijaciju.	Termokos da pomogne da se uskladi sa ESS5/PR5 i ESS10/PR 10.
Isplata / pružanje kompenzacionih paketa	MŽSPPI	Termokos da izvrši dodatni obračun naknade u skladu sa matricom prava i ESS5/PR5
Pružanje pomoći licima / domaćinstvima	MŽSPPI u saradnji sa odgovarajućim opštinskim i ministarskim odeljenjima nadležnim za socijalnu zaštitu	Termokos da pomogne da se uskladi sa ESS5/PR5
Obnova sredstava za život	Termokos	Termokos, u skladu sa ESS5/PR5
Praćenje i izveštavanje.	Termokos	Termokos, u skladu sa ESS5/PR5
Upravljanje žalbama.	Termokos	Termokos, u skladu sa ESS5/PR5

0.6. NAREDNI KORACI I PLAN SPROVOĐENJA

0.6.1. Zahtevi za Komponentu 1

JIP / TERMOKOS treba da vodi računa da:

- Pripremne radove⁴ treba obaviti u mesecima neposredno nakon odluke o investiciji, a pre nabavke Izvođača glavnog projekta;
- Proces pribavljanja javnog zemljišta za Komponentu 1 mora biti završen, pošto vlasništvo nad zemljištem nije upisano na TERMOKOS, niti postoji bilo kakav ugovor o zakupu sa nedavnim vlasnikom zemljišta u skladu sa zahtevom za prenos javnog zemljišta od SB ESS5 / EBOR PR 5;
- POSŽ/PPZ moraju biti finalizovani, objavljeni i odobreni od strane zajmodavaca.

Nakon toga se moraju sprovesti sve procedure i aktivnosti opisane u ovom dokumentu OOSŽ-a. Redosled aktivnosti je ukratko prikazan ispod na slici 0.1.

0.6.2. Zahtevi za Komponentu 2

Za komponentu 2, moraju se sprovesti sve procedure i aktivnosti opisane u dokumentu OOSŽ-a. Redosled aktivnosti je ukratko prikazan ispod na slici 0.1.

0.6.3. Raspored sprovođenja

Ključne prekretnice u procesu sprovođenja POSŽ-a uključuju sledeće aktivnosti, procenjeni datumi su dati tamo gde je to moguće, kao što je prikazano na Slici 0.1.

0.7. OBELODANJIVANJE INFORMACIJA, KONSULTACIJE I UČEŠĆE POGOĐENIH LJUDI

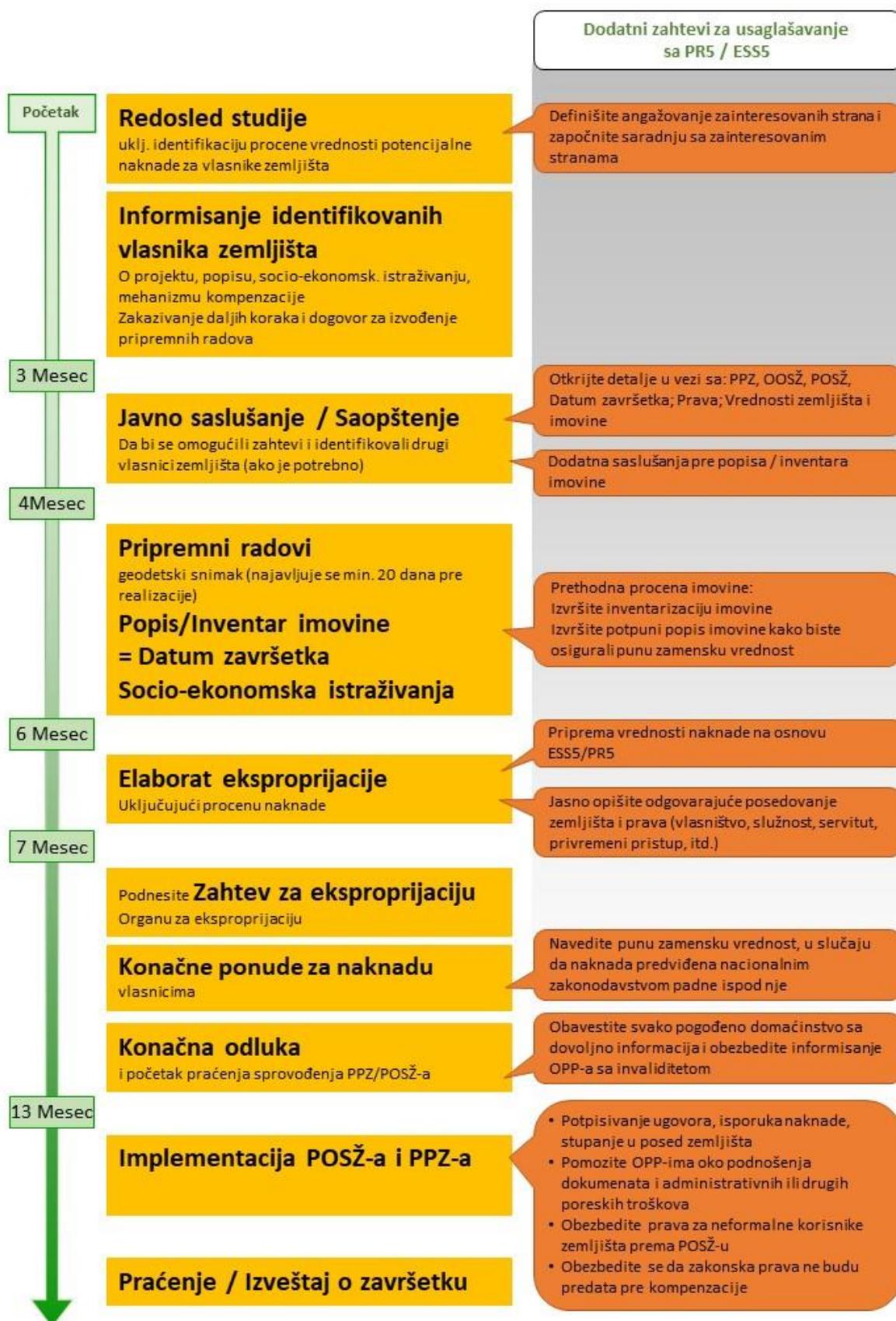
Informativni sastanci u vezi sa PUŽS-om i projektom su obezbeđeni pogođenim zajednicama u Prištini (Tophane, Orlović) samo u julu 2022. godine. Sastanci na teritoriji Obilića (Novo Ade, Novi Orlović, Mazgit) još nisu mogli da se održe.

Sastanci za informisanje javnosti o politici, principima i podobnosti za nadoknadu moraju biti obezbeđeni pogođenim zajednicama u budućnosti, kao što je navedeno u rasporedu sprovođenja.

Na lokalnom nivou, nacrt PPZOSŽ-a odn. nakon razrade od strane operativnog tima POSŽ/PPZ-a predlagača projekta, mora biti objavljen u dve opštine i na internet stranici. Nakon što rezultati konsultacija sa pogođenim ljudima i njihovi komentari budu integrisani u konačni PPZOSŽ, zajmodavci će ga odobriti 2023/2024.

TERMOKOS mora nastaviti redovan i transparentan proces komunikacije sa pogođenim ljudima u svim relevantnim naseljima obe opštine. Internet stranica sa informacijama o projektu i informativna linija su otvoreni u aprilu 2022.

⁴ Pripremni radovi se izvode u cilju geodetskog obeležavanja/iskolčenja površine na parcelama na kojima se planira pribavljanje zemljišta i utvrđivanja podobnosti parcela za pribavljanje zemljišta. To može izvršiti organ za eksproprijaciju ili bilo koja nadležna institucija sa najmanjim mogućim implikacijama, a u slučaju eventualnih uticaja, nadoknada je obavezna. Vlasnici moraju biti obavesteni najmanje 20 dana ranije.



Slika 0.1 Okvirni raspored S4K pribavljanja zemljišta i procedure POSŽ-a.

0.8. SISTEM ZA REŠAVANJE ŽALBI

Sistem za rešavanje žalbi (SRŽ) je već uspostavljen sa TERMOKOS-om, kao sredstvo za promovisanje neometanog rešavanja problema umesto pravnih sudskih procedura za rešavanje žalbi pogođenih ljudi. SRŽ se zasniva na blagovremenom razmatranju pritužbe i definisanju rešenja za podnosioca žalbe u JIP sa relevantnim izvođačem radova.

Postupanje i rešavanje svih primljenih i registrovanih žalbi biće dokumentovano od strane relevantnog TERMOKOS-a. odnosno konsultanta JIP-a.

0.9. ORGANIZACIJA PRAĆENJA

Interno praćenje mora da se sprovede od strane Operativnog tima za PPZ/POSŽ TERMOKOS -a i konsultanta a JIP-a tokom implementacije PPZOSŽ-a. Ovo interno praćenje će se sprovoditi kao deo ukupnog participativnog praćenja ekoloških i društvenih obaveza Projekta, uključujući i ovaj PPZOSŽ.

Dve godine nakon isplate nadoknade, Operativni tim TERMOKOS-a će preduzeti internu evaluaciju kako bi procenio da li su ciljevi PPZOSŽ -a postignuti. Ova interna evaluacija će biti pripremljena kao izveštaj o završetku, koji će biti dostavljen Zajmodavcima.

0.10. DOGOVORI O FINANSIRANJU

Nije uspostavljen ugovor o finansiranju, jer nije potpisan Ugovor o implementaciji između zajmodavaca i predlagača projekta TERMOKOS-a. Međutim, pretpostavlja se da će predlagač projekta morati da plati za sve mere ublažavanja i naknade, uključujući konsultantsku kompaniju za ažuriranje ovog P/OPZOSŽ-a, sve administrativne takse u vezi sa pribavljanjem zemljišta, troškove servituta, programa obnove isredstava za život, prelazne naknade i naknade ugroženosti, sprovođenje i upravljanje angažovanjem zainteresovanih strana i upravljanje žalbama, praćenje i izveštavanje o završetku. Detalje treba utvrditi između zajmodavaca i predlagača projekta.